

報日環循

西曆一千八百八十八年七月二十三號

並帆船前往各埠

白裂蒙巾六每一至六碼  
 袈裟羅傘員壹至壹員零八  
 什色閃巾六每三五  
 色羽綢四員九五至五員二五  
 素羽綢五員至五員四五  
 龍頭紅舉機八員五五  
 爵鹿紅舉機八員  
 壹號金頭呢三員至二員九六  
 上衣着呢壹員七五至壹員六五  
 中衣着呢壹員二五至壹員三五  
 棉羊絨一員零二五  
 雙工絨七每一至七每六  
 全毛厚綳蘭絨四每四  
 縐地縐綳蘭絨三每三至三每四  
 尺二黑硬剪絨壹每八至壹每七五  
 三號八五黑軟剪絨二每六五  
 十磅洋氈四員六至四員七  
 十二磅洋氈五員九  
 十三磅洋氈六員七五  
 金山水銀現每担五十大員  
 玻璃片三員四至三員五五  
 正紋曬青銅二十一員至廿員零七  
 威仁曬青銅二十員零五  
 青銅片小板二十員零七五  
 日本花巾二十五員五  
 白鉛大員七至七員五  
 黑鉛六員四至六員三五  
 黑鉛六員二五  
 瑞國軟扁鐵三員六至三員六五  
 上扁鐵二員一五  
 英國壹六鐵枝二員四至二員四五  
 集港壹六鐵枝二員三至二員三五  
 英國鐵線土至廿員六員七  
 集港鐵線土至廿員六員三  
 英國方圖扁鐵三員至三員二  
 集港方圖扁鐵二員三至二員二五  
 英國軟白鐵七員五至七員二  
 集港硬白鐵五員九  
 舊山馬甲鐵二員四至二員四五  
 新山中馬甲鐵二員壹至二員  
 英國鋼三員二至三員二五  
 瑞國鋼三員五至三員四五  
 雲南錫十八員八  
 豐興錫二十五員至二十四員九  
 臺灣樟腦十八員五  
 洋燭六員二至六員二五  
 日本硫磺二員五至壹員九  
 犀角公三千三百二十員  
 艾粉三百六十五員至三百七十員

原桶木油六兩  
原桶生油四兩九  
上火車米二員零二至二員零四  
中火車米一員五八至壹員五八五  
一號安南占米壹員九二至壹員九  
火車總米一員九一  
火車安南更米一員七壹  
一號安南更米一員七八至壹員七三  
蘇包置占朴二員壹四  
火車占米一員八三至壹員八一  
籐黃七十一員至六十五員  
綠荳二員壹  
正山荳蔻二百三十五員  
上奇白糖七員七至七員六  
中奇白糖七員二至六員七五  
海口赤糖四員壹五至三員七五  
貢粉糖五員七至五員四五  
二白糖六員二至六員  
福州冰糖九員九至十員零七  
石龍冰糖十員零五至九員八  
津絲七員七至七員九  
白壳豆二員二  
黑皮青肉荳壹員九八至二員二  
黃荳一員九  
新青荳二員零二至二員壹七  
黑胡椒九員九至十員零五  
白胡椒十五員八至十五員七  
西河紅棗五兩至四兩九  
麵粉五十磅一員五五至壹員四三  
四川白鹽八十二員至八十二員五  
棗子檳榔十三員至十三員二  
花旗紅肉參二百八十員至二百七員  
燕窩三千二百五十員至三千二百員  
江北金菜四員九至五員  
河南金菜五員壹至五員二  
大菜二十員至二十二員五  
香信二十四員至二十四員五  
日本線面四員六至四員五五  
花旗白肉參二百五十六員  
樹皮八毫四至七毫七  
沙藤四員四五至三員七五  
川耳五十員至四十九員  
新山木耳十四兩壹至十四兩  
日本大鮑魚三十七員至三十八員五  
魚絲四百六十員  
呂宋蘇木二員七至二員八五  
東洋參九十二員至壹百零五員  
冰片大面三千二員至二千八百員  
二面二千五員至二千三百員

往紐約○帆船名咽活浪	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名埃連	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名乞地衣蝶厘	早日開行	科古洋行
往小呂宋○帆船名老芝士地那	早日開行	康美洋行
往小呂宋○帆船名加力士	早日開行	米也洋行
往硃刀士○帆船名衣士巴邇士	早日開行	架刺威治
往檀香山○帆船名厘巴北力	早日開行	旗昌洋行
往倫頓○帆船名卑厘孖頓刺	早日開行	興古洋行
往舊金山○帆船名衣路威大哥	早日開行	地妙士梳
往紐約○帆船名狼厘付厘沙	早日開行	科古洋行
往倫敦○帆船名麼士忌連	早日開行	科古洋行
往舊金山○帆船名左士魁士	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名深刺亞勿	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名藍威士	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○船名利付升	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名厘縊架刺	早日開行	科古洋行
往倫敦帆船名根列	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名安厘打	早日開行	架刺威治
往卡刺休○帆船名加栗	早日開行	旗昌洋行
往檀香山○帆船名付蘭孖厘安	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名咽地付	早日開行	科古洋行
往美路濱雪梨○帆船名番厘	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名者亞士丹哈	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名勿者厘士	早日開行	旗昌洋行
往紐約○帆船名希士	早日開行	科古洋行
往倫敦○帆船名厘亞士些	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名者希士路巴士	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名希士路巴士	早日開行	科古洋行
往倫敦○帆船名希士路巴士	早日開行	科古洋行
往紐約○帆船名希士路巴士	早日開行	科古洋行
往小呂宋○帆船名老窩千士天	早日開行	科古洋行
往威北○帆船名高路頓付厘士	早日開行	旗昌洋行
往舊金山○帆船名威士奎士	早日開行	旗昌洋行

各公司股份行情

庚辰年六月十七日

香港上海銀行每股收本銀一百二十五員現價每百員加五十九員除息  
於仁保險公司新股收本銀五百員現價值一千四百員  
中外保險公司每股收本銀五百員現價值一千五百員  
那千拿保險公司每股收本銀六百兩現價值一千零七十五兩  
洋子保險公司每股收本銀五百兩現價值七百二十五兩  
華商保安公司每股收本銀二百員現價值二百九十二員五  
香港火燭保險公司每股收本銀二百員現價值八百三十七員五  
中華火燭保險公司每股收本銀一百員現價值二百三十員  
黃埔船塢公司每股收本銀五百員現價值每百員加三員  
香港澳輪船公司每股現收本銀七十五員現價值除息外每百加二十五員  
上海火輪船公司每股現收本銀一百兩分息之後現價值銀五兩  
香港煤氣公司每股收本銀十磅現價值八十員  
香港酒店公司每股收本銀一百員每百減六十九員  
中國朝廷貸款每股收本銀九十五磅現值未有定實  
三八百七十七年中國朝廷貸款每股收本銀九十五磅現價值未有定實  
域多厘亞火燭保險公司每股收本銀一百員現價值另溢銀七十員未定  
於仁輪船公司每股現價值銀未有定實



級才管見所及理合附片具奏一之言所見尤確中國官不以妄也此英國醫家日報之言所論中國事雖有不實不盡之處然其意則甚善也故譯錄之以諗識者一圓本年則約有萬箱云夫鴉片之流毒深矣既不能禁民之不吸又



八日下午三點  
突利加各埠歐  
位唐人取回  
若往柯厘近省  
帶發直達砵倫  
千凡船未開行  
載收船中貨物  
相待必不滋擾  
均在此處辦理  
謹啟

火船名  
士約期七  
一日開行  
蘇士  
顧客欲附  
船者祈請  
面議  
六月  
廿四日  
洋行啟

局排  
先生  
錄業  
已裝  
本出  
價三  
閱者  
顧  
六日  
碑白

店向有舍伴在  
地竹今遷寓上  
八街生泰隆麵  
有射利之徒假  
冒號欺騙客商  
而賜顧請移玉  
臨二樓面酌庶  
特此佈聞  
五月廿一日  
隆盛敬啟

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY



**告**  
啟者澳門夜母街益記當眾明  
投得頭猛船一隻船主陳葉先  
船名陳治利訂明於本月十八  
日交易價銀一千五百八十八  
元該船所有欠到各號數目銀  
兩俱經簽明允許將船價攤還  
先此佈達如有財東至期不致  
者一概與號之船無干免致  
後論 光緒六年  
六月十二日 益記謹啟

**告**  
啟者西營盤海傍道門牌八十號  
合記向創南北雜貨生理所有與本港  
各埠各號交易除揭揭等項俱要  
本行司事人蓋印本行圖章方為作實  
而本行件黃雲華今經辭去無本  
之車倘有別入假冒本行圖章到各寶  
號賒取借借等項一概與本行無涉及  
各件賒借等項亦惟經手是問先此告  
明以免後論 庚辰年六月  
初八日 香港南合記謹啟

**專辦漆器**  
本店向來專辦  
石叻下州府各  
埠洋庄時款各  
樣漆器發客貨  
真價實舖在省  
城同文街開張  
諸尊光顧請移  
玉步 三  
庚辰四月吉日  
廣祥利謹啟

**白**  
啟者本號件多倘有  
到各寶號取貨物小樓  
有水一方為據否則  
經手是問與本號無涉不  
得在貨項扣除並 貴客  
光顧收單賬項須認明  
銀或送來本樓櫃面給部  
存據特字聲明以免後論  
庚辰年六月初二日 啟  
中環大馬路香香樓謹啟

**告**  
啟者光緒六年六月初二日合成堂在  
澳門議事亭投夜冷喊得頭猛銅底船  
一只船名廣順利全盤價銀四千九百  
五十元即日當亭交易清楚該船所有  
欠到本埠外埠揭揭項項項項與及零  
星數目均由議事亭代派歸款不干承  
受人之事今本堂將該船另改字號  
易日後生意與廣順利無涉人無  
涉特此聲明以免後論  
庚辰年六月初三日 澳門合成堂啟

**告**  
啟者現有倡建太  
平山城隍廟捐助裝  
修工金銀兩項到各處  
簽題銀兩舉弟為值  
理籌辦自己恐不稱  
其職故特恭辭不致  
預聞 諸君諒之  
此佈達光緒 三  
六年五月 廿三日  
吳竹修謹啟

**新書**  
啟者本館所到日本各  
種書籍甚夥計開清史  
綱要唐土名勝圖會元  
明清史略米利堅志法  
蘭西志并上海申報館  
葛氏囑圖各種新刻書  
籍亞洲地圖小地球如  
蒙光顧祈臨本館是荷  
庚辰年 正月 吉日  
循環日報館謹啟

**參茸戒煙無憂**

**發售**  
啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前經上煙癮六年屢戒不  
效今蒙產煙地印度國白人醫館中德醫先生考究秘傳他國戒煙藥味  
和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不辛併無入  
烟屎等弊服此無憂病患癮癮立除照吸時服凡遇出外烟癮起即食便見功  
此誠乃戒煙之第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮癮每包九厘實每包八個價銀  
一毫番字封口 另有銷上消積癮凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除煙  
積癮毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒廿六個價銀二毫 一在  
香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山正埠  
正源酒米店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡戲院街對面萬珍餅店  
若有斷癮害人之藥求 天厭之 粵東香邑黃天寶堂謹識

**承辦房地按揭**

**揭銀貨屋**  
敬啟者中環  
德昌號秋計  
常有銀出揭  
利息相宜月  
有物業要揭  
銀兩請移玉  
步面商是荷  
己卯年八月  
吉日 一  
黃秋記謹啟

**白**  
啟者沙榮生向在香港買  
賣水銀貨物及銀兩往來  
均皆親手交易如有各友  
相借銀兩以及貨物交易  
等情均與親筆立單為實  
倘有假冒圖章及假單視  
為故紙特此通知以免後  
論 光緒六年 五月念二日  
寓港沙榮記謹啟

**白**  
茲有新到  
上好油鹽  
火水油發  
客時下價  
銀二員壹  
特此佈聞  
庚辰年  
五月  
吉月  
科古行啟

**白**  
啟者本押並無揭  
借外人銀兩倘有  
各件用本押圖  
章借銀兩並貨  
賬會項及担保等  
情為經手是問與  
本押無涉  
光緒六年 五  
月吉日  
中環成和押謹啟

**新書**  
現本局印得西青散記業經裝訂四冊  
式樣工緻校對精細并附以西青文略  
按此書近時刻者甚少而西青文略尤  
不見其筆墨之空多靈氣忽忽開路巡  
殆無其匹洵足以藥鈍醫庸定價每套  
四毫四仙仙價極便宜此外尚有上海各  
種新書并王紫詮先生新刻五種瀛環  
志略以及小地球亞洲東部圖欲購  
者請即移 玉光顧  
庚辰年正月吉日 中華印務總局啟

**德廣蠟**

蓋自御製蠟百草金蠟有良方藥丸一項製造多家各有不同惟本堂  
之九俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製  
得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非  
希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開有已歷  
多年曾蒙 士商遠傳中外頗馳名矣每月初二十六初九廿三日  
期例照原價十分減其四份實收同六成以充工費之需逾期仍照原  
原價發售本堂之 戒煙無憂丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿  
茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精製妙效如神倘蒙 諸尊賜  
顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂養和軒招牌並分九味庶不  
至魚目混珠則本堂幸甚矣 光緒庚辰正月十四廣德堂謹啟

**牙鑲三晉**

啟者余習西醫鑲牙善法兼醫牙痛牙疳牙疳穿腮一切  
牙患均能立除世醫大小男婦內外方脈並奇難雜症教  
習南北正音及電學化學諸理理發膏丹丸散中外必效  
之藥其鑲牙之法係用洋來磁牙以金或銀或印皮樹膠  
為座若口內半齒無存皆能全副鑲回保其堅固自能咬  
筋嚼骨有若天然生就真難分價極相宜妙不勝言牙  
有洞者補以金銀痛而深者脫之即可不痛以上各法如  
有變動包其修復謹此奉佈 諸君賜教請移 玉步館  
在中環皇家水車館後街壹百零七號有鑲牙醫所扁  
得化機軒主人晉三氏謹啟

**上等鐘鏢**

啟者茲有花旗風林鐘鏢行乃係普天之下至大及至齊  
備款式之此行有三畝地之闊所請八百名精工匠人整  
造每年可能起得拾萬個鏢所有本行製造之鐘鏢乃係  
至時款之與別行不同鏢內土件格外堅固至準至妥當  
的鐘鏢曾有九十萬個鐘鏢以沽出本行可能担保此  
鐘鏢妥當主固之致耳所有花旗風林字號之鐘鏢倘  
有失了起者易於修整所有係修鐘鏢之人均曉配修  
此鏢也貨真價實 諸君光顧請至末士博那布鐘鏢  
店便妥如要定單者請到末士米也洋行面商是荷特  
此佈聞 光緒六年 香港末士米也洋行謹啟

**地段屋宇**

啟者茲有地段屋宇出賣  
及有銀出揭如有買地及  
買屋宇及要銀做生意者  
均可携妥當地紙到本寫  
字樓揭銀如有要買屋宇  
者亦可到本面議並有中  
環物業出賣如合意者俱  
請至中環皇后大道第六  
號太古洋行對面便是  
雲丹備謹啟

**士葛地卑**

啟者英國保險公司名士葛地卑  
卑厘柯共計出銀伍佰萬員  
其餘付充未有限額倘遇不測照數  
賠足茲分設香港特託末士米也代  
理專保中外房屋及堅固貨倉貨物  
無火燭之虞價甚相宜所有保險規  
矩亦極妥善本公司所收保費每百  
員即送回經手用銀貳拾大員諸君  
光顧請祈移 玉步 三  
光緒六年正月 末士米也洋行謹啟

**有保險些路**

啟者本公司在香港代理刁思  
路仁德華些路海面保險有限  
公司事務請諸君照凡保各  
輪船平安價甚相宜另保往中  
土日本非立班士星架坡等埠  
每洋銀一圓許給回用銀三分  
之一其餘保往別埠則每圓  
許給回用銀十五仙士特此佈  
聞 庚辰正月十一日  
代理人神臣公司啟

**永安祥**

啟者西營盤西海  
旁門牌六十五號  
福昌和行內寓永  
安祥常有上好各  
埠煤炭發客價甚  
相宜 諸尊光顧  
請移 玉步  
光緒六年  
正月十一日  
永安祥啟

**威士蘭火保險**

啟者本公司代理  
威士蘭火保險有  
限公司事務價甚  
相宜凡照顧者每  
給補銀二十仙  
士特此佈聞  
庚辰正月十一日  
代理人神臣公司  
謹啟

**中外保險**

啟者本公司將一千八百七十八年西歷五  
月壹號起至一千八百七十九年四月三十  
號止全年所溢之息派回各股東老本息銀  
壹分八厘凡各 寶行及各客惠顧生  
意者實收銀每百員送回花紅銀二十五員  
定於六月十七日開派至期之日請至本辦  
房領取以後到買燕梳者不拘早晚及禮拜  
日將保險紙寫明若干交來辦房作為實事  
特字通知 光緒五年 六月十二日  
中外眾國燕梳行司理人喇謹啟

**西紙**

啟者本館常有西  
紙出售現有到  
上等新聞紙價甚  
相宜 貴客欲買  
者祈請來面議此  
佈 光緒五年  
十一月初九日  
中華印務總局謹啟

**黑鉛**

啟者本公司  
兩頭有圓孔之黑鉛  
條自後專託香港末  
士米也洋行發售並  
無分託別家代賣  
貴客光顧請移 玉  
步 三  
庚辰正月十一日  
末士米也洋行代啟

**火船往各埠**

啟者本公司藍烟通火船常往來晚能星  
架波廈門福州上海等埠已歷有年堅固  
快捷來去絡繹不絕俱為接濟唐人貨物  
搭客起見船位寬闊船上備便伙食清水  
豐足以供搭客之用常恐搭客不週今特  
再設唐人買辦以司厥事庶搭客言語棲  
止之便也及往各埠水脚甚相宜 貴客  
賜顧可依期移玉到香港上環永樂街南  
泰號面議是實此佈 三  
光緒六年正月十一日 太古洋行謹啟

**客發炭**

啟者本店常有  
上等各埠煤炭  
發客價甚相宜  
貴客賜顧者  
請至中環海傍  
德昌和行內便  
光緒五年正月  
十四日 一  
怡生店謹啟

**牙鑲秋學**

牙科之技首貴良工醫學由來更須奧妙秋之師士堯  
先生乃西國之名醫者術精純咸皆欽羨秋業多  
年潛思細究遍閱歷洞達其微是以在港上環百步  
梯脚開設牙科醫所曾經數載矣屢蒙港內各埠諸君  
延請鑲牙鑲眼鑲牙遠近揚名凡遇一切牙症枯爛折  
者可以補填久患痛者可能立效牙有吼者或補以金  
銀痛而深者或脫之再續其鑲牙法用金銀或用樹膠  
為座自一枚以至全副均能鑲補如常無異生成一體  
亦足以壯觀眉宇耳并有固齒擦牙香粉止痛藥水發  
售價甚相宜 諸尊惠顧請來斯 三

**新到日本**

啟者本堂現到有日本東京各書籍出  
售一為唐土名勝圖一為清史綱要一  
為元明清史略比清史綱要較之更加  
詳悉元明清各史大政無一不備載 十  
八史畧 今世名家文抄 續今世名  
家文抄 通議 日本水陸地理全圖  
者請移玉至香港荷李活道九江巷口  
文裕堂採買為荷  
光緒六年 二月 吉

**新書**

啟者海濱治錄遊現已刻成  
共訂二本價銀三毫三毫三毫  
鈔亦即告竣共訂八本價銀  
八毫近日又到日本新刻普  
法戰紀共訂七本字板清楚  
且復旁加圈點易於閱覽每  
套價銀二圓半 諸君光顧  
者請即移玉至本局購買為  
荷 三月初六日  
百步梯中華印務總局啟